



Fédération Française des Sports de Glace
41-43, rue de Reuilly
75012 – PARIS

Commission Sportive Nationale de Curling

Site internet : www.ffsg.org/curling

INFOS AUX CLUBS

22 janvier 2016

PAGES 1 à 4 : Compte rendu de la réunion CSN du 7 janvier 2016 – **PAGE 4** : Résultats des tournois internationaux de Megève et des Contamines **PAGE 5** : Classement du championnat de France des clubs – **PAGES 6 à 13** : Calendrier et document team meeting des championnats de France 2016

REUNION CSN DU 9 JANVIER 2015

La Commission Sportive Nationale de Curling s'est réunie le 7 janvier 2016 à 19 heures, au Palais des Sports de Megève.

Présents : Alain Arnod-Prin -Alain Contat

Absents excusés : Jacky Petit (raisons de santé) - Didier Renaud (motif professionnel) – Patrick Boez

Invités présents : Patrick Marrast (La Garde)

Trois présents pour une réunion de la CSN, voilà qui ressemble plus à une conversation de comptoir qu'à un débat !

Lorsque l'an dernier les participants se plaignaient de l'horaire de la réunion (le vendredi à 14 heures), d'autres plages furent envisagées. Plus tard le vendredi ne convenait à personne, pas plus que le samedi ou le dimanche, Alain Arnod étant chaque année à la même période convoqué au Conseil Fédéral, d'autres ayant des obligations professionnelles, certains participant au tournoi de Megève qui débute traditionnellement le vendredi soir pour se poursuivre tout le week-end. Force est de constater que le jeudi soir est encore une date qui ne convient pas.

Le premier point à l'ordre du jour concernait la préparation de la réunion du 6 février 2016 à Lyon, consacrée à l'avenir du curling. La discussion, basée sur l'ordre du jour de ladite réunion, a essentiellement tourné autour de l'éventuelle autonomie envisagée par la F.F.S.G. et demandée par la Fédération mondiale.

Le courrier adressé à la Commission Sportive par Noël Thomas, Président du Valence Curling, résume assez bien la situation et les questions qu'il faut nécessairement se poser :

« 1- Rester à la FFSG afin de conserver nos acquis dans la famille des sports de glace ?

2- Sortir de la FFSG ? Comment et à quel prix

- Avons-nous assez de structures et de finances pour être indépendants ?
- Quelle personne du curling veut et a le temps de s'investir dans cette tâche et avec quelle équipe ?
- Seront nous reconnus par le Ministère des Sports comme une entité sportive et olympique avec les aides nécessaires ? »

Les structures spécifiques à la pratique du curling sont très largement insuffisantes, uniquement constituées par 3 pistes situées à Megève, Saint-Gervais et Pralognan, 3 clubs qui n'ont pour autant pas un nombre élevé de pratiquants.

La recherche pour l'implantation d'une première halle se poursuit depuis des décennies, avec évocations successives de possibilités à Chamonix, puis dans la vallée de l'Arve, à Viry-Chatillon, à Besançon, une ou deux pistes à Marseille, en Alsace, près de Mulhouse, voire dans le nord ou dans l'ouest (où n'existe aucun club de curling). Toutes ces pistes ont été suivies, en vain.

Le Président Gailhaguet propose une éventuelle solution, qui impliquerait la cession à titre gratuit, ou l'octroi sous forme de bail emphytéotique d'un terrain par une communauté, bien difficile à envisager dans l'état économique actuel, sauf à prouver la création d'un pôle social attractif, notamment générateur d'emplois. Or la majorité des nombreuses halles Helvétiques, pour ne parler que de nos plus proches voisins, sont en fort déclin de fréquentation. Les recherches se poursuivent mais demeurent à ce jour infructueuses.

Pour ce qui est des finances propres à notre discipline, et sur la base des chiffres actuels, les « fonds propres » annuels du curling s'établiraient à environ 37000 €, plus 10000 € d'aide de la WCF (Uniquement sur le développement). Y ajouter les 16000 € du sponsor actuel (Le monde de la propriété) serait présomptueux, l'accord qui nous lie (obtenu par Didier Gailhaguet) se terminant en 2018.

Alors indépendance, autonomie ou statut quo ?

L'indépendance consisterait en la création d'une fédération française de curling. Pour ce faire l'état devrait accorder délégation à notre discipline, et comme l'indiquent clairement les chiffres, financer la discipline à plus de 80%, les besoins financiers pouvant être estimés entre 250 et 300000 € annuels : Fonctionnement, avec un siège et au moins un permanent, un Directeur Technique National, et entre 3 et 5 participations aux compétitions européennes et mondiales prises en charge. Or depuis 6 saisons l'état ne finance strictement plus le curling.

Envisager de se réfugier sous l'aile du CNOSF permettrait une économie temporaire, remise en cause à terme.

Le statut quo paraît difficilement envisageable, sauf à mécontenter la Fédération Mondiale. Cette dernière ne base pas sa demande sur des critères budgétaires, mais sur des raisons sportives, ayant bien conscience que le curling est en partie (le haut-niveau) géré par des non-pratiquants. Mais ainsi le veut notre système actuel.

Reste l'autonomie au sein de la Fédération Française des Sports de Glace : La question économique demeure. Depuis de nombreuses années, c'est bien la FFSG qui nous permet de vivre, même si nous estimons n'en avoir jamais assez.

Peut-elle envisager une véritable autonomie interne, avec un budget dédié (110 à 150000 € moins les « fonds propres » du curling) ?

A-t-elle le pouvoir, et la volonté de laisser gérer le curling par les curleurs, y compris le haut-niveau avec une collaboration étroite entre les dirigeants du curling et la Direction Technique Nationale ?

Cette solution doit-elle recueillir l'approbation de l'état ?

Cette solution est-elle statutairement envisageable ?

Les bases d'un débat constructif sont ainsi posées pour l'importante réunion du 6 février.

Thierry Mercier nous a récemment fait part de l'organisation d'un rassemblement junior à Genève, regroupant les membres de l'actuelle équipe de France juniors et de licenciés juniors de Viry-Chatillon. La CSN souhaite étendre ce rassemblement à tous les juniors français. Avant de fixer des dates, nous souhaitons que tous les clubs procèdent à une préinscription à l'aide du tableau ci-dessous. La Commission Sportive Nationale apportera une aide de 2000 € à cet événement.

RASSEMBLEMENT NATIONAL JUNIOR
Halle de Sous-Moulin à Genève
Dates à déterminer selon les inscriptions

Le club de :

Souhaite inscrire joueurs juniors (moins de 21 ans au 30 juin 2015)

Au rassemblement national

Fait le à

Cachet du club

Préinscription à retourner au président de la CSN Curling

Une session de **brevet fédéral** devrait avoir lieu au Palais des Sports de Megève en avril, à condition que suffisamment de candidats soient intéressés.

Patrick Marrast remarque que ces formations coutent cher aux participants, notamment en termes de déplacement et d'hébergement. Il lui est rappelé qu'elles dépendent des ligues régionales, et qu'il peut demander à sa propre ligue d'organiser une session afin de réduire les coûts.

La session d'avril est organisée par la ligue Rhône-Alpes mais ouverte à tous au plan national.

Merci de nous faire connaître votre intérêt pour cette formation au plus tôt.

Le budget de fonctionnement 2015, établi selon les derniers chiffres reçus par la CSN, est le suivant :

	<u>DEPENSES</u>	<u>RECETTES</u>
Budget de fonctionnement		14000,00
Inscriptions compétitions nationales		4200,00
Réunions CSN + AG + Anim./Initiations	2760,55	
Compétitions nationales	7371,01	
Aide aux clubs	2000,00	
Téléphone	1168,04	
Fournitures de bureau	260,24	
Stockage pierres	750,00	
Assurance pierres	800,00*	
Dépenses exceptionnelles	2935,13**	
	<hr/> 18044,97	<hr/> 18200,00

*Montant estimé

** Challenge Européen juniors 2015 : 2462,95

Pénalités sportives (Forfait juniors 2014) : 472,18

BUDGET PREVISIONNEL 2016

	<u>DEPENSES</u>	<u>RECETTES</u>
Budget de fonctionnement		14000,00
Inscriptions compétitions nationales		3500,00
Réunions CSN + AG + Anim./Initiations	2800,00	
Compétitions nationales	8700,00	
Aide aux clubs	1000,00	
Actions juniors	2000,00	
Téléphone	1200,00	
Fournitures de bureau	250,00	
Stockage pierres	750,00	
Assurance pierres	800,00	
	17500,00	17500,00

RESULTATS DU TOURNOI INTERNATIONAL DE MEGEVE

Le 47^{ème} tournoi international de Megève, 4^{ème} trophée du Mont d'Arbois s'est déroulé du 8 au 10 janvier 2016 sur la patinoire du Palais des Sports de la station Haut-Savojarde.

20 formations venues de Suisse et de France étaient au rendez-vous de l'un des plus importants tournois français, organisé de main de maître par la section curling du club des sports local.

Les clubs français étaient représentés par 12 équipes : Belfort , Besançon, Chamonix, Les Contamines avec 3 équipes, Megève (2), Mulhouse, Saint-Gervais (2) et CC Mont Blanc (entente Megève-Saint Gervais).

Le tournoi est gagné par Genève Lully, qui précède Megève 2 et CC Mont-Blanc.

Classement des équipes françaises :

2) Megève 2 – 3) CC Mont Blanc – 6) Contamines Op Traken– 7) Chamonix 11) Mulhouse Baïkal 13) Besançon – 14) Contamines fadas – 15) Megève 1 – 16) Belfort Ajoie –18) Saint Gervais juniors- 19) Contamines Marmara – 20) Saint Gervais

Les formations CC Mont-Blanc et Belfort Ajoie ne remplissant pas les critères du championnat de France des clubs ne marquent pas de points pour cette compétition.

RESULTATS DU TOURNOI INTERNATIONAL OPEN AIR DES CONTAMINES

C'est sur la glace de la nouvelle patinoire artificielle en plein-air des Contamines Montjoie que se déroulait les 16 et 17 janvier la 24^{ème} édition du tournoi international open-air.

Ni la neige, ni le froid ne devaient déranger cette traditionnelle « fête du curling », véritable retour aux sources de la discipline, les balais servant en l'occurrence à l'instar des toutes premières rencontres de curling il y a deux siècles à balayer la poudreuse.

22 formations engagées, parmi lesquelles 16 françaises venues d'Albertville, Besançon, Chamonix, Les Contamines (3), Marseille, Megève, Nice C.C.(3) , Prémanon, Saint Gervais (2) et Viry (2).

Les équipes françaises trustent les marches du podium, avec une victoire de Haut-Jura (Prémanon-Les Rousses) devant Megève et Viry 1.

Le classement des équipes françaises :

1) Prémanon – 2) Megève – 3) Viry 1 – 4) Saint-Gervais – 6) Chamonix – 8) Marseille – 9) Nice Curl bagnat – 11) Contamines Roselette – 12) Contamines mixed – 13) Albertville – 14) Besançon – 15) Valence – 18) Contamines Op Traken – 19) Viry cool – 20) Nice tontons curleurs – 21) Nice messieurs propres – 22) Saint Gervais juniors

CHAMPIONNAT DE FRANCE DES CLUBS 2015/2016

	////////	TOURNOI	Belfort	Marseille	Chamonix	Coupe	Megève	
	CLUB	Pts participation par équipe			Résultats non communiqués			TOTAL
1	Les Conta	1,48	11,48	16,44		30	14,44	72,36
2	Mulhouse	2,35	04,35	12,35		30	10,35	57,05
3	Valence	2,00	10,00	17,00		30	xxxxx	57,00
4	Viry	0,91	15,73	08,91		30	xxxxx	54,64
5	Besançon	1,05	13,05	xxxxx		30	08,05	51,10
5	Albertville	2,86	06,86	09,86		30	xxxxx	44,72
6	Lyon	3,33	xxxxx	09,33		30	xxxxx	39,33
7	Nice CC	1,82	xxxxx	06,64		30	xxxxx	36,64
8	Rouen	2,35	xxxxx	xxxxx		30	xxxxx	30,00
8	Strasbourg	1,90	xxxxx	xxxxx		30	xxxxx	30,00
10	Belfort	2,00	13,00	xxxxx		xx	06,00	19,00
11	Megève	2,00	xxxxx	xxxxx		xx	15,00	15,00
12	Chamonix	2,86	xxxxx	xxxxx		30	11,86	11,86
13	Vaujany	2,50	08,00	xxxxx		xx	xxxxx	08,00
14	La Garde	5,00	xxxxx	07,00		xx	xxxxx	07,00
14	St Gervais	2,00	xxxxx	xxxxx		xx	07,00	07,00
16	Marseille	2,00	xxxxx	06,00		xx	xxxxx	06,00
	Haut-Jura	8,00	xxxxx	xxxxxxx		xx	xxxxx	xxxxx
	Charleville	8,00	xxxxx	xxxxx		xx	xxxxx	xxxxx
	Huez	10,00	xxxxx	xxxxx		xx	xxxxx	xxxxx
	Nice BA	10,00	xxxxx	xxxxx		xx	xxxxx	xxxxx
	Pralognan	6,66	xxxxx	xxxxx		xx	xxxxx	xxxxx
	St Pierre	1,18	xxxxx	xxxxx		xx	xxxxx	xxxxx

	////////	TOURNOI	Les Contamines	Viry	Valence	Besançon	Saint Pierre	
	CLUB	Pts participation par équipe						TOTAL
1	Les Conta	1,48	14,44					86,80
2	Viry	0,91	16,82					71,46
3	Valence	2,00	08,00					65,00
4	Besançon	1,05	08,05					59,15
5	Mulhouse	2,35	xxxxx					57,05
6	Albertville	2,86	10,86					55,58
7	Nice CC	1,82	16,46					53,10
8	Lyon	3,33	xxxxx					39,33
9	Megève	2,00	18,00					33,00
10	Rouen	2,35	xxxxx					30,00
10	Strasbourg	1,90	xxxxx					30,00
12	Chamonix	2,86	15,86					27,72
13	Haut-Jura	8,00	25,00					25,00
13	St Gervais	2,00	18,00					25,00
15	Marseille	2,00	14,00					20,00
16	Belfort	2,00	xxxxx					19,00
17	Vaujany	2,50	xxxxx					08,00
18	La Garde	5,00	xxxxx					07,00
	Charleville	8,00	xxxxx					xxxxx
	Huez	10,00	xxxxx					xxxxx
	Nice BA	10,00	xxxxx					xxxxx
	Pralognan	6,66	xxxxx					xxxxx
	St Pierre	1,18	xxxxx					xxxxx



Fédération Française des Sports de Glace

41-43, rue de Reuilly

75012 – PARIS

Commission Sportive Nationale de Curling

CHAMPIONNAT DE FRANCE 2016

Patinoire de Vaujany (38)

11-12-13 mars 2016

CALENDRIER DES RENCONTRES

Vendredi 11 mars

09.15 – 09.35	Echauffement et tir à la cible – 10' par équipe
09.40 – 12.10	Piste A : Strasbourg - Mulhouse
1er tour messieurs	Piste B : Viry 1 – Viry 2
	Piste C : Besançon - Valence
	Piste D :
	Piste E :
	Piste F :

14.10-14.30	Echauffement et tir à la cible – 10' par équipe
14.30-17.00	Piste A :
2ème tour messieurs	Piste B :
	Piste C :
	Piste D : Viry 2 – Strasbourg
	Piste E : Valence – Viry 1
	Piste F : Mulhouse – Besançon

19.10-19.30	Echauffement et tir à la cible – 10' par équipe
19.30-22.00	Piste A :
3ème tour messieurs	Piste B : Valence–Strasbourg
	Piste C :
	Piste D : Besançon – Viry 1
	Piste E : Mulhouse – Viry 2

Samedi 12 mars

08.40-09.00	Echauffement et tir à la cible – 10' par équipe
09.00-11.30	Piste A : Viry 2 – Valence
4ème tour messieurs	Piste B :
	Piste C : Viry 1 - Mulhouse
	Piste D :
	Piste E : Strasbourg– Besançon
	Piste F :



Fédération Française des Sports de Glace
41-43, rue de Reuilly
75012 – PARIS

Commission Sportive Nationale de Curling
CHAMPIONNAT DE FRANCE DE CURLING 2016
Patinoire de Vaujany (38)
11 AU 13 MARS 2016

DOCUMENT D'INFORMATION REUNION DES EQUIPES - TEAM MEETING

De façon à s'assurer que toutes les équipes soient correctement informées de la réunion des équipes, Les chefs arbitres et la Commission nationale de curling vous proposent le document suivant, avant le championnat de France 2016.

Toutes instructions complémentaires vous seront données lors de la réunion des équipes.

Il est rappelé aux équipes les règles de compétition de la Fédération mondiale de curling C2, EQUIPES PARTICIPANTES, qui stipulent que toutes les équipes et leurs coachs doivent être présentes à la réunion des équipes (team meeting). A défaut, et sans l'approbation du chef arbitre, Elles perdent le bénéfice de la dernière pierre de la première manche (end) de leur première partie.

Team Meeting

Date: 11 mars 2016 heure: 09.00 pour les messieurs

Date : 12 mars 2016 heure : 12.00 pour les dames et les juniors

1. Confirmation de la présence des engagés

<u>Messieurs</u>	<u>Dames</u>	<u>Juniors</u>
Besançon	Besançon 1	Chamonix
Mulhouse	Besançon 2	Viry
Strasbourg		
Valence		
Viry 1		
Viry 2		

Introduction et commentaires de bienvenue

Directeur de compétition : Alain Contat

Chef arbitre : Alain Arnod-Prin

Composition d'équipe d'origine

Cette feuille sera distribuée durant le team meeting et doit être remplie et remise au chef arbitre à la fin de la réunion.

Composition d'équipe par rencontre

Une feuille de match, dont des copies seront distribuées durant le team meeting doit être présentée 15 minutes avant chaque entraînement d'avant match, **pour chaque rencontre, y compris la première.**

Feuille de match pour des changements

Une feuille de changement de composition de l'équipe, dont des copies seront distribuées au team meeting, doit être remplie et remise à l'un des arbitres. Si après avoir remis une feuille de match une équipe souhaite apporter un changement à sa composition après l'entraînement d'avant match ou pendant une partie, ce formulaire doit être remis avant que le remplaçant ne puisse entrer sur la glace.

Accès à la glace (chaussures)

A tout moment les chaussures portées par les joueurs, coachs et officiels doivent être propres (pas portées à l'extérieur). Les accès acceptables pour entrer et quitter l'aire de jeu seront définis au team meeting.

Règles

Les règles pour ce championnat de France sont les règles de curling et de compétition de la Fédération Mondiale de Curling, octobre 2014. Toutes exceptions à ces règles seront indiquées lors du team meeting.

Système de jeu

Le championnat de France de curling se jouera selon le format suivant :

MESSIEURS

1. Le premier tour (round robin)
2. Les tie-breaks : Si, à l'issue du round-robin, plus de 4 équipes sont qualifiables pour les demi-finales, le classement sera établi selon :
 - 1) le résultat des rencontres directes entre les équipes concernées,
 - 2) le résultat des tirs à la cible d'avant rencontres (draw shot challenge).Un seul tie-break opposera alors les équipes à égalité de points les mieux classées au tir à la cible. Si 3 équipes étaient à égalité de points à l'issue du round robin, celle ayant les moins bons résultats au tir à la cible ne participera pas à un tie-break qualificatif.
3. Les demi-finales : L'équipe classée première rencontrera l'équipe classée quatrième, l'équipe classée deuxième rencontrera l'équipe classée troisième.
Médaille de bronze : Entre les perdants des demi-finales.
4. Médaille d'or : Entre les vainqueurs des demi-finales.

DAMES

Au meilleur des trois rencontres

JUNIORS

Au meilleur des trois rencontres

Calendrier des rencontres

Une copie a été adressée à tous. Tout changement sera indiqué lors du team meeting.

Couleur des pierres

L'équipe citée en premier jouera avec les pierres de couleur foncée; l'équipe citée en second avec les pierres de couleur claire.

Pierres

Les pierres de curling utilisées pour ce championnat de France sont les pierres fédérales

Rencontres

Pour ce championnat toutes les rencontres sont programmées en 10 ends ,un minimum de 6 devant être complétés, et en 10 ends .

Les matchs dames et juniors se joueront en dix ends.

Chronométrage

En l'absence de chronométrage par équipe, la formule suivante sera appliquée :

Aucune rencontre ne pourra excéder 2h35 (pause incluse), sauf en cas d'extra end. Pour ce faire, si une équipe estime que son adversaire utilise un temps excessif pour jouer, elle l'en informera afin qu'un accord soit trouvé pour respecter le temps de jeu (dans l'idéal 14'30 par end). Si le problème persiste, il sera fait appel à l'arbitre qui contrôlera et pourra intervenir pour accélérer le processus, en utilisant notamment la règle des 30 secondes (avertissement à l'équipe qui retarde le jeu que si sa prochaine pierre n'est pas jouée dans les 30 secondes, elle sera retirée du jeu).

Un dispositif sonore avertira les joueurs après 2h20 de jeu. Tout end non débuté lorsque les 2h20 seront annoncées ne sera pas joué et le résultat enregistré sera celui affiché à ce moment.

Une pause de 5 minutes sera observée à la fin de la 5ème manche, moment auquel les équipes pourront rencontrer leur coach et le remplaçant. Attention aux parties en cours lorsque vous entrez ou sortez de l'aire de jeu. Si une manche supplémentaire (extra end) est nécessaire une pause de 3 minutes sera observée après la 10ème manche (end), suivant les mêmes recommandations que la pause de la 5ème manche.

Glace endommagée

Un joueur n'endommagera pas la glace avec son équipement, ou une empreinte de main ou de corps – Règle 10 (a)

Si un incident évitable se produit, il sera déterminé, avec l'aide du chef glacier ou de son assistant si des dommages ont été causés.

Si la glace est endommagée, la procédure suivante sera mise en œuvre :

- 1) 1^{er} incident = 1er avertissement officiel, dommage réparé.
- 2) 2^{ème} incident = 2ème avertissement officiel, dommage réparé.
- 3) 3^{ème} incident = dommage réparé et joueur exclu de la partie.

Tir à la cible collectif

Le tir à la cible collectif est la distance moyenne des tirs à la cible individuels joués par l'équipe durant le round robin.

Tir à la cible individuel - Pour décider de qui a la dernière pierre du premier end

Lors des parties de round robin, à la fin de l'échauffement avant match, deux joueurs lanceront chacun une pierre au dolly (tee) coté départ (home end) le balayage étant autorisé : Une pierre dans le sens des aiguilles d'une montre, une à contresens des aiguilles d'une montre. Tous les joueurs de l'équipe doivent lancer un nombre égal de pierres. L'un des membres de l'équipe tiendra le balai dans la maison. Les règles normales de balayage s'appliquent. 4 joueurs seulement peuvent être sur la surface de la glace durant le tir à la cible individuel. L'équipe obtenant la distance le total le moins élevé a le choix de la première ou dernière pierre de la première manche (end). Si aucune des pierres des deux équipes ne termine dans la maison ou que les deux équipes obtiennent la même distance, l'arbitre prendra en compte la pierre avec la distance la plus courte. En cas de nouvelle égalité, un pile ou face sera effectué pour décider de quelle équipe aura le choix de la première ou dernière pierre de la première manche (end).

Pour le tir à la cible individuel, les remplaçants et coachs d'équipe doivent se tenir à distance de la piste.

N.B. On suppose que toute équipe gagnant le tir à la cible individuel choisira de délivrer la deuxième pierre du premier end. Si tel n'était pas le cas pour une rencontre, l'équipe doit en aviser l'arbitre avant l'entraînement d'avant-match.

Entraînement d'avant match pour le premier tour (round robin)

Avant le début de chaque partie du premier tour chaque équipe a droit à 10 minutes d'entraînement, incluant le tir à la cible individuel, le premier entraînement commençant 25 minutes avant le début de la partie.

Pour tous les entraînements lors du premier tour, l'équipe la première nommée s'entraînera en premier.

Pour tous les entraînements d'avant match, seuls les joueurs déclarés de l'équipe et le coach peuvent entrer dans l'aire de jeu.

Dernière pierre du premier end pour les rencontres d'après round robin

L'équipe ayant terminé première à l'issue du round-robin bénéficiera de la dernière pierre du premier end. Pour les autres rencontres il sera procédé à un tir à la cible.

Entraînement pour les parties d'après round-robin

L'entraînement d'avant match pour tous les matchs d'après round robin durera 10 minutes pour chaque équipe, tirs à la cible inclus.

Glace pour les parties d'après round-robin

Choisie par le chef arbitre/ l'assistant chef arbitre

Marquage

Une fois d'accord sur le score d'une manche, merci d'afficher le score et le total.

Une seule fiche de score sera utilisée pour chaque partie et doit être entièrement remplie. A la fin des parties un membre de chaque équipe doit confirmer le score en signant la fiche de score.

Mesures

Lorsqu'une mesure est nécessaire à la fin d'une manche (end) les joueurs doivent retirer toutes les pierres non concernées et de se tenir soit à la hog line ou derrière les hacks, laissant la glace libre aux arbitres.

Toutes les mesures seront effectuées par un arbitre. Les personnes en charge de la maison au moment de la mesure peuvent y assister mais doivent se tenir dans une position qui n'interfère ni n'influence la mesure. L'arbitre indiquera le(s) point(s) suite à la mesure, avant de bouger les pierres. Chaque équipe a le droit de demander une nouvelle mesure.

Dans le cas d'une mesure effectuée « de visu » dans la zone de garde libre, et à condition que cette Pierre n'ait pas été touchée Durant le reste de la manche, aucune autre mesure par instrument ne sera effectuée et la décision « de visu » de l'arbitre sera maintenue.

Conduite inappropriée

Toute conduite inappropriée, insultes ou langage ordurier, dommage à l'équipement ou dommage volontaire de la part d'un équipier, d'un coach ou d'un officiel sont interdits. Toute violation peut entraîner l'éviction de la partie de la personne responsable de la (des) personne(s) coupable(s) par le chef arbitre. La personne évincée doit quitter l'aire de jeu et son voisinage, mais peut rester au vestiaire ou quitter le bâtiment. Un remplaçant ne peut pas être utilisé pour remplacer le joueur évincé.

Hog Line

Les arbitres jugeront les lignes. Ceci constitue votre dernier avertissement que la pierre doit être lâchée avant qu'elle n'atteigne la hog line coté lancer.

Position des joueurs

Durant le processus de lancer les joueurs de l'équipe qui ne lance pas doivent prendre une position stationnaire le long des lignes de coté et entre les lignes de courtoisie, bien que le prochain lanceur puisse prendre une position stationnaire sur le coté de la piste derrière les hacks coté lancer. Le capitaine et/ou le vice capitaine de l'équipe qui ne lance pas peuvent prendre des positions stationnaires derrière la ligne de fond coté jeu, à condition de ne pas interférer avec le choix de position du capitaine ou du vice capitaine de l'équipe qui lance. Les joueurs de l'équipe qui ne lance pas ne doivent pas prendre une position ou effectuer quelque geste qui puisse causer une obstruction, interférer, distraire ou intimider l'équipe qui lance. Si un tel acte arrivait, ou qu'une force extérieure distraie un joueur lors du lancer, ce joueur peut décider de laisser le jeu tel quel, ou de lancer de nouveau après que toutes les pierres déplacées aient été remises dans leur position d'origine.

Le capitaine, ou le vice capitaine lorsque le capitaine lance, est en charge de la maison.

Le joueur en charge de la maison est positionné **au** delà de la hog line, sur la glace coté jeu lorsque son équipe lance.

Les joueurs non chargés de la maison ou de lancer une pierre seront en position pour balayer.

Contrôle de l'entraînement

Un arbitre contrôlera tous les entraînements. Les instructions suivantes seront données. Merci d'attendre l'annonce appropriée avant de commencer l'entraînement ou de vérifier les pierres.

- Une minute avant le début du premier entraînement, les semelles de glisse peuvent être refroidies, mais svp pas de glisse
- Le premier entraînement peut commencer
- Après 7 minutes – Une minute avant la fin du premier entraînement
- Après 8 minutes – L'entraînement est terminé, merci de vous préparer pour le tir à la cible
- **Merci d'attendre l'instruction finale**
- Le tir à la cible peut commencer

(Une minute environ pour permettre aux joueurs de quitter la glace et pour la mesure des tirs à la cible et leur enregistrement). Pendant ce temps les instructions suivantes seront données :

- Une minute avant le début du deuxième entraînement, les semelles de glisse peuvent être refroidies, mais svp pas de glisse. Attention aux mesures encore en cours.
- Le second entraînement peut commencer
- Après 7 minutes – Une minute avant la fin du second entraînement
- Après 8 minutes – L'entraînement est terminé, merci de vous préparer pour le tir à la cible
- **Merci d'attendre l'instruction finale**
- Le tir à la cible peut commencer

(Avant de quitter la glace les joueurs sont priés d'aider les glaciers en retournant les pierres coté départ en faisant attention que les pierres retournées n'interfèrent pas avec les mesures du tir à la cible)

A la suite de chaque entraînement la glace sera nettoyée et si les glaciers le jugent nécessaire, le pebble des pistes refait.

Puis viendront les deux annonces suivantes :

- Les parties commenceront dans une minute, les semelles de glisse peuvent être refroidies et vous pouvez effectuer des glisses.
- Les parties peuvent débiter – Bonne chance et bon curling.
-

Procédure d'après match

Afin d'éviter des interférences avec les parties en cours, à la fin du match les remplaçants et coachs ne doivent pas entrer dans l'aire de jeu et doivent attendre que leur équipe la quitte.

Sacs/Vêtements

Merci de mettre toutes vos affaires au bout des pistes, rangées proprement. Les vêtements ôtés Durant la partie doivent également être correctement rangés avec les sacs et pas jetés directement derrière ou sur le coté de la glace.

Propreté

Merci d'aider à conserver l'aire de jeu propre en mettant tous déchets dans les poubelles fournies et, à la fin des parties, en retirant tous restes.

Téléphones mobiles

Merci d'éteindre vos mobiles avant de pénétrer dans l'aire de jeu.

Fumer et vapoter

Est interdit dans l'enceinte de la halle.

Décisions

Les joueurs devront se comporter avec politesse et fair-play, évitant ainsi aux arbitres d'avoir à intervenir plus que nécessaire durant la compétition. Toute décision réglementaire prise par l'arbitre le sera en toute impartialité et toujours selon les règles.

Sportivité

La sportivité est l'essence du curling et la citation suivante se trouve dans le manuel des règles de curling et de compétition de la Fédération Mondiale :

L'ESPRIT DU CURLING

Le curling est un jeu d'adresse et de traditions. Un lancer de pierre bien exécuté est un régal à observer et, de même, il est admirable d'observer les traditions ancestrales du curling appliquées dans le véritable esprit du jeu. Les curleurs jouent pour gagner mais jamais pour humilier leurs adversaires. Un bon curleur n'essaie jamais de distraire un adversaire ou de l'empêcher en quelque manière que ce soit de jouer à son maximum et préférera perdre plutôt que de gagner injustement.

Aucun curleur n'enfreint jamais délibérément une règle du jeu ou l'une de ses traditions. Mais si cela devait lui arriver par inadvertance, et qu'il le réalise, il sera le premier à signaler l'infraction.

Si le but principal du jeu de curling est de déterminer l'adresse relative des joueurs, l'esprit du jeu exige une franche sportivité, des sentiments amicaux et une conduite honorable.

Cet esprit doit influencer à la fois l'interprétation et l'application des règles de jeu et également la conduite de tout participant sur et hors glace.

Questions

Merci... Bonne chance et bonnes pierres.

Président : Alain CONTAT
21 bis, av. des Commandos d'Afrique
83980 – LE LAVANDOU
Tel : 04 94 46 57 23
Mobile : 06 72 15 62 26

Secrétaire : Alain ARNOD-PRIN
1, rue Antoine Polotti
38130 – ECHIROLLES
Tel/Fax : 04 76 09 10 59
Mobile : 0629519466

Trésorier : Karine CAUX
130, route des Mouilles
74400 - CHAMONIX
Tel : 04 50 91 37 49
Mobile : 06 12 34 01 02